

IS Interný rezervačný systém ROSFAMILY**Informácia pre dotknuté osoby**

v zmysle čl. 13 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie**“)

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: ROSFAMILY, s. r. o.
Sídlo: Streženická cesta 45, 020 01 Púchov
IČO: 36 749 869
Kontakty: tel. č.: 0905 560 831, e-mail: rezervacie@rosfamily.sk
(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“ alebo „**zamestnávateľ**“)

Kontakt pre otázky ochrany osobných údajov a uplatnenie práv dotknutej osoby: e-mail rezervacie@rosfamily.sk, poštová adresa sídla Prevádzkovateľa s označením „*Ochrana osobných údajov*“.

Prevádzkovateľ nemá určenú zodpovednú osobu podľa čl. 37 Nariadenia. So všetkými otázkami týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov sa môžete obracať priamo na Prevádzkovateľa na uvedených kontaktoch.

Táto Informácia pre dotknuté osoby (ďalej len „**Informácia**“) je určená zamestnancom Prevádzkovateľa, resp. pre zamestnancov skupiny Matador Group, ktorí sú oprávnení využívať neverejný interný rezervačný systém na web stránke www.rosfamily.sk (ďalej len „**Rezervačný systém**“) a dočasne užívať apartmánové priestory prevádzkovateľa (ďalej len „**Priestor**“) v zmysle Všeobecných obchodných podmienok v platnom znení (ďalej len „**VOP**“). Informácia sa v primeranom rozsahu týka aj sprievodných osôb, ktoré zamestnanec k pobytu nahlási.

Využívanie Rezervačného systému je dobrovoľným zamestnaneckým benefitom. Rozhodnutie, či benefit ako zamestnanec využijete alebo nie, nemá vplyv na Váš pracovnoprávny vzťah. Osobné údaje získané v súvislosti s rezerváciou a pobytom nepoužívame na hodnotenie Vášho pracovného výkonu, ani na iné účely súvisiace s výkonom práce, ak nejde o účely výslovne uvedené v tejto Informácii.

1. Na aký účel potrebujeme Vaše osobné údaje? Právny základ**a. Overenie oprávnenosti a správa prístupu do interného rezervačného systému**

Prístup do Rezervačného systému na sa overuje pracovnou e-mailovou adresou z povolenej domény. Ako Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo overiť Vašu totožnosť a oprávnenosť. Na tento účel spracúvame Vaše identifikačné údaje, pracovnú e-mailovú adresu, prihlasovacie údaje a informáciu o tom, že ste naším zamestnancom. Právnym základom je vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy na Vašu žiadosť podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia a oprávnený záujem Prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, ktorým je zabezpečiť, aby benefit využívali len oprávnené osoby.

b. Rezervácia, uzavretie a plnenie zmluvy o dočasnom užívaní Priestoru

Ide o prijatie a spracovanie rezervačnej požiadavky, potvrdenie rezervácie, komunikáciu v Rezervačnom systéme a/alebo e-mailom, sprístupnenie a odovzdanie Priestoru (vrátane kľúčov, čipov, kariet a kódov), postúpenie rezervácie inému oprávnenému zamestnancovi, zrušenie rezervácie, uplatnenie storno poplatkov, vrátenie platieb a riadne vybavenie reklamácie. Právnym základom je plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou ste Vy, a vykonanie opatrení pred jej uzatvorením podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia.

c. Úhrada ceny a vrátenie platieb

Cena pobytu sa uhrádza vopred v plnej výške bezhotovostne prostredníctvom platobnej brány GoPay. V tejto súvislosti dostávame od prevádzkovateľa platobnej brány len informáciu o výsledku platby, jej sume, dátume a identifikátore transakcie, nezískavame ani neuchováваме údaje o Vašej platobnej karte. Právnym základom je čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia.

d. Účtovníctvo a dane

Osobné údaje v nevyhnutnom rozsahu potrebujeme pre vystavovanie účtovných a daňových dokladov súvisiacich s úhradou ceny a pre plnenie povinností, ktoré nám vyplývajú z osobitných právnych predpisov a ostatných predpisov (napríklad zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov a i.). Právnym základom je čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia.

e. Uplatňovanie, preukazovanie a obhajoba právnych nárokov

Ide najmä o riešenie spôsobených škôd v Priestore alebo na jeho vybavení spôsobených užívateľom alebo spolu ubytovanými osobami, porušení pravidiel pobytu podľa VOP a prevádzkového poriadku Priestoru, o vymáhanie nárokov a o riešenie sporov (vrátane alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov). Právnym základom je oprávnený záujem Prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, ktorým je ochrana jeho majetku a právnych nárokov.

f. Bezpečnosť a správa Rezervačného systému

Osobné údaje sú v nevyhnutnom rozsahu potrebné pre zaznamenávanie prístupov a činností v Rezervačnom systéme (logy), a to z dôvodu ochrany pred neoprávneným prístupom a zneužitím účtu. Právnym základom je oprávnený záujem Prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR na zabezpečení Rezervačného systému a osobných údajov v ňom, ktorý zároveň napĺňa povinnosť podľa čl. 32 Nariadenia. Používanie súborov cookies sa je spracované v cookie lište na web stránke Rezervačného systému.

(spolu ďalej ako „Účel spracúvania“).

Poskytnutie osobných údajov na účely podľa bodu 1 písm. a) až c) tejto Informácie je zmluvnou požiadavkou, bez ich poskytnutia osobných údajov nie je možné zriadiť Vám prístup do Rezervačného systému, prijať rezerváciu a uzavrieť zmluvu.

Rovnako Vám Priestor nemôže byť sprístupnený v prípade, že je poskytnutie osobných údajov zákonnou požiadavkou (bod 1 písm. d) tejto Informácie) a Vy ich neposkytnete.

2. V čom spočíva oprávnený záujem Prevádzkovateľa?

Osobné údaje spracúvame v súlade s ust. čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, teda na účely oprávnených záujmov, ktoré sledujeme ako prevádzkovateľ alebo ktoré sleduje tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a

slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.

Spracúvanie osobných údajov podľa bodu 1 písm. a), e) a f) zakladáme na svojich oprávnených záujmoch podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Prvým z nich je zabezpečiť, aby interný benefit, ktorý nie je verejnou službou, využívali výlučne oprávnení zamestnanci a nimi riadne nahlásené osoby. Druhým je chrániť majetok, najmä Priestor, vybavenie a prístupové prostriedky, a mať možnosť uplatniť, preukázať a obhájiť svoje právne nároky, napríklad pri vzniku škody alebo v spore. Tretím je udržiavať Rezervačný systém a osobné údaje v ňom v bezpečí pred neoprávneným prístupom, zneužitím účtu či stratou údajov. Pred spracúvaním osobných údajov na tieto účely sme posúdili, či sú tieto záujmy vyvážené s Vašimi právami a slobodami, a dospeli sme k záveru, že nad nimi neprevyšujú Vaše záujmy ani základné práva. Spracúvajú sa len údaje, ktoré ste do Rezervačného systému sami zadali alebo ktoré ako zamestnávateľ o Vás už oprávnenne spracúvame, a to len v nevyhnutnom rozsahu. Takéto spracúvanie môžete pri využívaní benefitu rozumne očakávať a nemá vplyv na Váš pracovnoprávny vzťah ani na hodnotenie Vašej práce. Bližšie informácie o posúdení oprávneného záujmu Vám poskytneme na požiadanie.

Ako dotknutá osoba máte právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov v internom rezervačnom systéme ROSFAMILY. Bližšie informácie o tomto práve a o ostatných Vašich právach nájdete v bode 12 tejto Informácie.

3. Je spracúvanie osobných údajov uložené osobitným zákonom?

V súvislosti s plnením zmluvy, nám ako Prevádzkovateľovi vyplýva povinnosť plniť zákonné povinnosti podľa osobitných zákonov a ostatných predpisov (napríklad zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov a. i.).

4. Aké kategórie osobných údajov spracúvame?

Pri prevádzkovaní Rezervačného systému spracúvame o Vás podľa účelu najmä tieto údaje: identifikačné údaje (titul, meno, priezvisko), kontaktné údaje (pracovná e-mailová adresa, telefónne číslo), údaje o rezervácii (požadované a potvrdené obdobie pobytu, zvolený apartmán, počet osôb, cena, stav rezervácie, zrušenie, postúpenie), platobné údaje (suma, dátum, identifikátor transakcie, údaje potrebné na vrátenie platby), údaje o odovzdaní a prevzatí Priestoru a prístupových prostriedkov, obsah vzájomnej komunikácie, údaje o reklamáciách a o prípadných škodách.

V Rezervačnom systéme od Vás nepožadujeme osobitné kategórie osobných údajov podľa čl. 9 Nariadenia. Ak nám napríklad v súvislosti s rezerváciou Priestoru dobrovoľne poskytnete informáciu o zdravotnom stave (napr. z dôvodu bezbariérového prístupu, alergií a pod.) , spracúvame ju len v nevyhnutnom rozsahu na vybavenie Vašej žiadosti.

5. Kto je v postavení dotknutej osoby?

Dotknutou osobou ste Vy, ako zamestnanec, ktorý využije benefit zamestnávateľa a rezervuje si Priestor prostredníctvom Rezervačného systému a v súlade s VOP.

Osobné údaje získavame predovšetkým priamo od Vás pri registrácii, rezervácii, pobyte a komunikácii. Na overenie Vašej oprávnenosti využívame aj údaje, ktoré o Vás ako zamestnávateľ už spracúvame v personálnej a mzdovej agende (meno, priezvisko, pracovná e-mailová adresa a informácia o trvaní pracovného pomeru). Údaje o výsledku platby získavame od prevádzkovateľa platobnej brány GoPay. Údaje o spolu ubytovaných osobách získavame od Vás ako od zamestnanca, ktorý ich k pobytu nahlásil.

Ak k pobytu nahlásite sprievodné osoby, spracúvame ich meno a priezvisko, v rozsahu podľa bodu 4 tejto Informácie a údaje o prípadných škodách, na rovnaké účely a na rovnakých právnych základoch, ako sú uvedené v bode 3 písm. b), d) a e). Uvádzajte len údaje, ktoré Rezervačný systém alebo osobitný predpis vyžaduje.

Údaje sprievodných osôb nám poskytujete Vy. Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste tieto osoby pred poskytnutím ich údajov informovali o tom, že ich údaje poskytujete nám ako prevádzkovateľovi, a oboznámili ich s touto informáciou, ktorá je dostupná aj v Rezervačnom systéme a na požiadanie ich poskytneme v písomnej podobe žiadateľovi. Ak je sprievodnou osobou dieťa, údaje poskytuje a práva za neho uplatňuje jeho zákonný zástupca.

6. Ako dlho uchováваме osobné údaje získané na uvedený účel spracúvania?

Údaje uchováваме počas trvania Vášho oprávnenia využívať Rezervačný systém. Údaje o rezervácii a pobyte uchováваме počas trvania zmluvného vzťahu a následne do uplynutia všeobecnej premlčacej doby (spravidla tri roky podľa Občianskeho zákonníka). Údaje o reklamáciách uchováваме počas vybavovania reklamácie a následne do uplynutia premlčacej doby.

Účtovné doklady uchováваме desať rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú, podľa ust. § 35 zákona o účtovníctve, a faktúry desať rokov nasledujúcich po roku, v ktorom boli vyhotovené, podľa ust. § 76 zákona o dani z pridanej hodnoty.

Údaje spracúvané na účel uplatňovania alebo obhajoby právnych nárokov uchováваме do právoplatného skončenia konania, resp. do uplynutia premlčacej doby.

Bezpečnostné záznamy (logy) uchováваме 6 mesiacov. Po uplynutí uvedených lehôt osobné údaje vymažeme alebo anonymizujeme.

7. Vykonávame v tejto súvislosti automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania?

Pri spracúvaní osobných údajov v Rezervačnom systéme nevykonávame automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania.

8. Komu budeme poskytovať Vaše osobné údaje?

K Vaším osobným údajom majú prístup len poverené osoby, ktoré ich potrebujú na plnenie svojich úloh a sú viazané povinnosťou mlčanlivosti.

Osobné údaje môžu byť poskytnuté alebo sprístupnené týmto kategóriám príjemcov:

- sprostredkovatelia, ktorí pre nás zabezpečujú prevádzku, hosting a technickú podporu Rezervačného systému a e-mailovej komunikácie, externí poskytovatelia účtovných, daňových a mzdových služieb; sprostredkovatelia sú viazaní našimi pokynmi;
- poskytovateľ platobnej brány GoPay (GOPAY s.r.o.), ktorý spracúva platobné údaje ako samostatný prevádzkovateľ podľa vlastných podmienok ochrany osobných údajov;
- osoby zabezpečujúce upratovanie, údržbu alebo odovzdávanie Priestoru, v rozsahu nevyhnutnom na jeho prevzatie a odovzdanie;
- orgány verejnej moci, ak to ukladá právny predpis, najmä Policajný zbor (hlásenie pobytu cudzincov), obec ako správca dane za ubytovanie, finančná správa, Slovenská obchodná inšpekcia a subjekty alternatívneho riešenia sporov, súdy a orgány činné v trestnom konaní;
- advokáti, exekútori a poisťovne v prípade uplatňovania alebo obhajoby právnych nárokov.

Vaše osobné údaje neposkytujeme na marketingové účely tretím osobám.

9. Sú osobné údaje prenášané do tretích krajín a medzinárodným organizáciám?

Osobné údaje spracúvané v Rezervačnom systéme neprenášame do tretích krajín ani medzinárodným organizáciám.

10. Aké sme prijali technické a organizačné bezpečnostné opatrenia na ochranu osobných údajov?

Organizačné a technické opatrenia na ochranu osobných údajov sú spracované v našich interných predpisoch. Bezpečnostné opatrenia sú vykonávané v oblastiach fyzickej a objektovej bezpečnosti, informačnej bezpečnosti, šifrovej ochrany informácií, personálnej, administratívnej bezpečnosti a ochrany citlivých informácií, s presne definovanými právomocami a povinnosťami uvedenými v bezpečnostnej politike.

11. Budeme zverejňovať Vaše osobné údaje?

Osobné údaje spracúvané v Rezervačnom systéme nezverejňujeme.

12. Aké máte práva ako dotknutá osoba?

Ako dotknutá osoba máte, za podmienok upravených Nariadením, právo:

- na prístup k svojim údajom a na poskytnutie ich kópie (čl. 15 Nariadenia),
- **kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov založenému na oprávnenom záujme prevádzkovateľa z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie (čl. 21 Nariadenia),**
- na opravu nesprávnych a doplnenie neúplných osobných údajov (čl. 16 Nariadenia),
- na vymazanie (právo na zabudnutie) osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, ak na ich spracúvanie už neexistuje dôvod, (čl. 17 Nariadenia),
- na obmedzenie spracúvania osobných údajov (čl. 18 Nariadenia),
- na prenosnosť údajov, ktoré ste poskytli a ktoré sa spracúvajú na základe zmluvy automatizovanými prostriedkami (čl. 20 Nariadenia),
- podať sťažnosť / návrh na začatie konania dozornému orgánu – Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, webové sídlo: www.dataprotection.gov.sk, e-mail:

statny.dozor@pdp.gov.sk, ak sa domnievate, že boli porušené Vaše práva v oblasti ochrany osobných údajov.

Svoje práva môžete uplatniť zaslaním e-mailu na adresu: rezervacie@rosfamily.sk, alebo písomne na adresu: **ROSFAMILY, s. r. o.**, Streženická cesta 45, 020 01 Púchov.

13. Záverečné ustanovenia

Táto informácia je zverejnená v Rezervačnom systéme a je k dispozícii aj v sídle Prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ ju priebežne aktualizuje a o podstatných zmenách Vás bude informovať v Rezervačnom systéme alebo e-mailom.

V Púchove, dňa 9. septembra 2026

ROSFAMILY, s.r.o.